

Kaupunginvaltuusto**Aika** 09.12.2024 klo 14:00 - 16:07**Paikka** Outokummun teollisuuskylän auditorio, Kuvernöörinkatu 1, B-porras 1. kerros**Käsitellyt asiat**

Sivu

§ 54	Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus	4
§ 55	Pöytäkirjantarkastajat	5
§ 56	Varavaltuutettu Henna Kokkosen eronpyyntö ja varavaltuutettujen määrän täydentäminen / Suomen Keskusta r.p.	6
§ 57	Outokummun kaupungin kotouttamisohjelman hyväksyminen vuosille 2024-2025	9
§ 58	Kaupungin myöntämien lainojen korkojen ja lyhennysten perimättä jättäminen Kiinteistö Oy Kummun Kodeilta	13
§ 59	Muutokset vuoden 2024 talousarvioon	15
§ 60	Outokummun terveyskeskuksen myynti	17
§ 61	Vuoden 2025 talousarvio ja taloussuunnitelma 2026-2027	24

Kaupunginvaltuusto**Aika** 09.12.2024 klo 14:00 - 16:07**Paikka** Outokummun teollisuuskylän auditorio, Kuvernöörinkatu 1, B-porras 1. kerros**Osallistujat**

Läsnä	Alanen Marja-Liisa	jäsen
	Hiltunen Ilkka	jäsen
	Huttunen Miika	jäsen
	Juvonen Ville	jäsen
	Jääskeläinen Pentti	jäsen
	Kanniainen Eveliina	jäsen
	Kinnunen Jyrki-Pekko	jäsen
	Kinnunen Timo	jäsen
	Kolehmainen Sirkka-Liisa	1. varapuheenjohtaja
	Lasarov Harri	jäsen
	Mansikkamäki Voitto	jäsen
	Mertanen Ilkka	jäsen
	Mononen Erkki	jäsen
	Naumanen Lari	jäsen
	Nissinen Jonna	jäsen
	Palander Pirkko	jäsen
	Partanen Anna	jäsen
	Pekkanen Niina	jäsen
	Ratilainen Simo	jäsen
	Räsänen Hanna	puheenjohtaja
	Räsänen Henri	jäsen
	Tanskanen Markku	2. varapuheenjohtaja
	Sandman Kasimir	varajäsen
	Vartiainen Marja-Terttu	varajäsen
	Stepanov Mika	varajäsen
	Pouhula Lasse	varajäsen
	Nikkanen Katariina	nuorisovaltuuston edustaja
	Lintumäki Päivi	kaupunginjohtaja
	Orenius Jukka	kaupunkipalvelujen johtaja, pöytäkirjanpitäjä
	Karvonen Jarkko	kaupunkirakennejohtaja
	Hieta Juuso	toimitusjohtaja
	Hulkkonen Paula	viestintäsuunnittelija

Poissa Antikainen Sanna
Honkavaara Matti
Matikka Helena
Poutiainen Eija
Voutilainen Timo

Kaupunginvaltuusto

Aika 09.12.2024 klo 14:00 - 16:07

Paikka Outokummun teollisuuskylän auditorio, Kuvernöörinkatu 1, B-porras 1. kerros

Allekirjoitukset

Hanna Räsänen
puheenjohtaja

Jukka Orenius
pöytäkirjanpitäjä

Käsitellyt asiat §:t 54 - 61

Pöytäkirjan tarkastus Pöytäkirja on tarkastettu 12.12.2024

Jyrki-Pekko Kinnunen
pöytäkirjantarkastaja

Timo Kinnunen
pöytäkirjantarkastaja

Tämä asiakirja on allekirjoitettu sähköisesti asianhallintajärjestelmässä.
Allekirjoituksen oikeellisuuden voi todentaa kirjaamosta.

Pöytäkirjan nähtävilläpito

Tarkastettu pöytäkirja pidetään yleisesti nähtävänä yleisessä tietoverkossa
13.12.2024 alkaen.

Kaupunginvaltuusto

§ 54

09.12.2024

Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus

Kvalt 09.12.2024 § 54

Kuntalain (410/2015) 94 §:n ja hallintosäännön 77 §:n mukaan kokouskutsu valtuuston kokoukseen on lähetettävä vähintään neljä päivää ennen kaupunginvaltuuston kokousta kullekin valtuutetulle sekä niille, joilla on kokouksessa läsnäolo-oikeus tai -velvollisuus. Samassa ajassa on kokouksesta tiedotettava kaupungin verkkosivuilla. Kokouskutsu, esityslista, liitteet ja oheismateriaali voidaan lähettää sähköisesti. Salassa pidettäviä tietoja voidaan lähettää vain suojatulla tietoliikenneyhteydellä.

Kutsu tähän kaupunginvaltuuston kokoukseen ja esityslista liitteineen on 3.12.2024 julkaistu yleisessä tietoverkossa ja luottamushenkilöiden verkkopalvelussa sekä lähetetty tieto esityslistan julkaisusta tekstiviestillä valtuutetuille. Ilmoitus kokouksesta on julkaistu yleisessä tietoverkossa Outokummun kaupungin verkkosivuilla, www.outokummunkaupunki.fi, 3.12.2024 sekä paikallislehti Outokummun Seudussa 5.12.2024.

Kuntalain (410/2015) 140 §:n ja hallintosäännön 99 §:n mukaan valtuuston pöytäkirja siihen liitettyine valitusosoituksineen pidetään tarkastamisen jälkeen nähtävänä yleisessä tietoverkossa. Tämän kokouksen tarkastettu pöytäkirja pidetään yleisesti nähtävänä Outokummun kaupungin verkkosivuilla, www.outokummunkaupunki.fi, 13.12.2024 alkaen.

Puheenjohtaja toteaa kaupunginvaltuuston kokouksen lailliseksi ja päätösvaltaiseksi.

Päätös

Puheenjohtaja totesi.

Kaupunginvaltuusto

§ 55

09.12.2024

Pöytäkirjantarkastajat

Kvalt 09.12.2024 § 55

Hallintosäännön 97 §:n mukaan kaupunginvaltuusto valitsee jokaisessa kokouksessa kaksi valtuutettua tarkastamaan kokouksesta laaditun pöytäkirjan siltä osin kuin pöytäkirjaa ei tarkasteta kokouksessa.

Päätösehdotus

Tämän kokouksen pöytäkirjantarkastajiksi valitaan kaupunginvaltuutetut Jyrki-Pekko Kinnunen ja Timo Kinnunen.

Päätös

Pöytäkirjantarkastajiksi valittiin Jyrki-Pekko Kinnunen ja Timo Kinnunen.

Keskusvaalilautakunta	§ 49	27.11.2024
Kaupunginhallitus	§ 208	02.12.2024
Kaupunginvaltuusto	§ 56	09.12.2024

Varavaltuutettu Henna Kokkosen eronpyyntö ja varavaltuutettujen määrän täydentäminen / Suomen Keskusta r.p.

162/00.00.01.03/2024

Keskvltk 27.11.2024 § 49

Selostus

Keskustan Outokummun valtuustoryhmän kahdeksas varavaltuutettu Henna Kokkonen on pyytänyt eroa kaikista Outokummun kaupungin luottamustoimista 1.11.2024 alkaen paikkakunnalta poismuuton vuoksi.

Tämän johdosta kaupunginvaltuuston puheenjohtaja on 25.11.2024 pyytänyt vaalilain (714/1998) 93.2 §:n nojalla keskusvaalilautakuntaa määräämään uuden varavaltuutetun kuntalain (410/2015) 17 §:n mukaisesti.

Keskusvaalilautakunta on kokouksessaan 16.6.2021 todennut, että keskustan varavaltuutettujen luettelo kutsumisjärjestyksessä on seuraava:

Nimi	Äänimäärä	Vertausluku
1. Piironen, Marjo	22	84,444
2. Jämsä, Tomi	22	76,000
3. Hirvonen, Juha	21	69,091
4. Kuokkanen, Tuomo	19	63,333
5. Sallinen, Matias	19	58,462
6. Kontkanen, Annika	17	54,286
7. Vallius, Kaisa	16	50,667
8. Kokkonen, Henna	16	47,500

Kuntavaaleissa 2021 seuraavaksi eniten ääniä keskustan ehdokkaista sai

Nimi	Äänimäärä	Vertausluku
Hiltunen, Kirsti	15	44,706

Vaikutusarviointi Ei vaikutusarviointia.

Valmistelija toimistos sihteeri-arkistonhoitaja

Lisätietoja keskusvaalilautakunnan sihteeri Pekka Jääskeläinen, puh. 050 464 3324, pekka.jaaskelainen@outokummunkaupunki.fi

Esittelijä Puheenjohtaja

Päätösehdotus Keskusvaalilautakunta

1) päättää, että Kirsti Hiltunen nousee keskustan uudeksi varavaltuutetuksi,

Keskusvaalilautakunta	§ 49	27.11.2024
Kaupunginhallitus	§ 208	02.12.2024
Kaupunginvaltuusto	§ 56	09.12.2024

2) toteaa, että keskustan varavaltuutettujen luettelo kutsumisjärjestyksessä on täydennyksen jälkeen seuraava:

Nimi	Äänimäärä	Vertausluku
1. Piironen, Marjo	22	84,444
2. Jämsä, Tomi	22	76,000
3. Hirvonen, Juha	21	69,091
4. Kuokkanen, Tuomo	19	63,333
5. Sallinen, Matias	19	58,462
6. Kontkanen, Annika	17	54,286
7. Vallius, Kaisa	16	50,667
8. Hiltunen, Kirsti	15	44,706

3) saattaa päätöksen varavaltuutettujen määrän täydentämisestä tiedoksi kaupunginhallitukselle ja kaupunginvaltuustolle.

Päätös

Puheenjohtajan ehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Khall 02.12.2024 § 208

Esittelijä

Kaupunginjohtaja

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus
1. merkitsee tiedoksi keskusvaalilautakunnan päätöksen varavaltuutettujen määrän täydentämisestä ja
2. ehdottaa, että kaupunginvaltuusto päättää merkitä tiedokseen uuden varavaltuutetun.

Päätös

Kaupunginjohtajan ehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Keskusvaalilautakunta	§ 49	27.11.2024
Kaupunginhallitus	§ 208	02.12.2024
Kaupunginvaltuusto	§ 56	09.12.2024

Kvalt 09.12.2024 § 56

Päätösehdotus Kaupunginhallitus ehdottaa, että kaupunginvaltuusto päättää merkitä tiedokseen uuden varavaltuutetun.

Päätös Kaupunginvaltuusto merkitsi tiedoksi uuden varavaltuutetun.

Kaupunginhallitus	§ 97	03.06.2024
Kaupunginvaltuusto	§ 23	17.06.2024
Kaupunginhallitus	§ 209	02.12.2024
Kaupunginvaltuusto	§ 57	09.12.2024

Outokummun kaupungin kotouttamishjelman hyväksyminen vuosille 2024-2025

72/00.01.01.01/2024

Khall 03.06.2024 § 97

Selostus

Laissa kotouttamisen edistämisestä todetaan kotouttamishjelman laatimisen kuuluvan kunnan vastuulle. Kunta vastaa myös ohjelman toimeenpanosta ja kehittämisestä sekä ohjelman toteuttamisen ja vaikutusten seurannasta. Toimenpiteet ja palvelut suunnitellaan siten, että niiden avulla voidaan mahdollisimman hyvin edistää ja tukea maahanmuuttajien kotoutumista.

Kunnassa kotouttamisen tavoitteena on turvata maahanmuuttajalle perustiedot suomalaisen yhteiskunnan toiminnasta, perusoikeuksista, velvollisuuksista ja työelämästä. Outokummun kaupunki tarjoaa maahanmuuttajille samoja peruspalveluja, joita tarjotaan kaikille kuntalaisille. Tavoitteena on maahanmuuttajien nopea siirtyminen kaikkiin kaupungin peruspalveluihin. Lisäksi tarjolla ovat ne erityispalvelut, joita maahanmuuttaja tarvitsee voidakseen käyttää tasavertaisesti olemassa olevia palveluita.

Kunnalle aiheutuneiden kustannusten korvaamisen edellytyksenä on, että kunnassa on laadittu kotoutumishjelma ja että kunta on tehnyt kuntaan ohjaamista ja kotoutumisen edistämistä koskevan sopimuksen elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskuksen kanssa.

Edellinen Outokummun kaupungin kotouttamishjelma on hyväksytty kaupunginvaltuustossa 24.2.2020 § 10.

Vaikutusarviointi

ei

Valmistelijat

vs. hallinto- ja talousjohtaja, vs. työllisyyspäällikkö

Lisätietoja

Vs. työllisyyspäällikkö Markku Tanskanen, 050 575 4617,
markku.tanskanen@outokummunkaupunki.fi

Esittelijä

Kaupunginjohtaja

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus esittää kaupunginvaltuustolle, että valtuusto hyväksyy Outokummun kaupungin kotouttamishjelman vuosille 2024-2025.

Päätös

Kaupunginjohtajan ehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Kaupunginhallitus	§ 97	03.06.2024
Kaupunginvaltuusto	§ 23	17.06.2024
Kaupunginhallitus	§ 209	02.12.2024
Kaupunginvaltuusto	§ 57	09.12.2024

Kvalt 17.06.2024 § 23

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus esittää kaupunginvaltuustolle, että valtuusto hyväksyy Outokummun kaupungin kotouttamisohjelman vuosille 2024-2025.

Päätös

Kaupunginvaltuusto hyväksyi yksimielisesti Outokummun kaupungin kotouttamisohjelman vuosille 2024-2025.

Khall 02.12.2024 § 209

Selostus

Uusi kotoutumislaki astuu voimaan saman aikaisesti TE-uudistuksen kanssa 1.1.2025. Kotoutumislain uudistuksen tavoitteena on vahvistaa maahan muuttaneiden työllisyyttä, työllistymisvalmiuksia, kielitaitoa ja osallisuutta yhteiskuntaan. Lain tavoitteena on myös edistää tasa-arvoa, yhdenvertaisuutta ja myönteistä vuorovaikutusta eri väestöryhmien kesken.

Voimassa oleva kotoutumislaki uudistetaan vastaamaan eduskunnan tarkastusvaliokunnan raportin pohjalta eduskunnan kotoutumisen edistämiseksi asettamia tavoitteita:

- kotoutumisen nopeuttaminen ja toimintojen tehostamista alkaen siitä, kun maahanmuuttanut saapuu Suomeen
- kotoutumispalveluiden kokonaisvastuun siirtäminen kunnille
- maahan muuttaneiden naisten työllisyyden edistäminen
- kieliopintojen laadun parantaminen ja kielikoe
- yritysten tarpeiden huomioiminen
- kolmannen sektorin ja vapaan sivistystyön osuuden lisääminen.

Lisäksi toimintaympäristössä on tapahtunut ja on valmisteilla useita muutoksia (muun muassa hyvinvointialueet, sosiaali- ja terveydenhuollon uudistus, TE-palvelut 24 -uudistus). Näillä uudistuksilla on vaikutuksia kotoutumisen edistämisen viranomaisvastuisiin.

1.1.2025 alkaen kunnilla on kokonaisvastuu kotoutumisen edistämisestä. Kunta vastaa sekä työttöminä työnhakijoina että työvoiman ulkopuolella olevien kotoutumisen edistämisestä. Työnhakijoina olevien kotoutujien palvelut järjestetään työllisyysalueella. Työvoiman ulkopuolella olevien palvelujen järjestämisestä vastaa kunta, joka voi päättää mihin palvelut hallinnollisesti sijoittuvat ja miten ne organisoidaan.

Kaupunginhallitus	§ 97	03.06.2024
Kaupunginvaltuusto	§ 23	17.06.2024
Kaupunginhallitus	§ 209	02.12.2024
Kaupunginvaltuusto	§ 57	09.12.2024

Outokummun kotoutumissuunitelmaa on pohjustettu maakunnallisena yhteistyönä ELY:n ohjaamana. Suunnitelma on laadittu kaupungin työllisyysyksikössä.

Hallintosäännön 25 §:n mukaan kaupunginhallituksen tehtävänä on "valmistella kaupunginvaltuustolle kaupunkikonsernin strategia, mahdolliset siitä johdetut ohjelmat sekä muut toimintaa linjaavat suunnitelmat".

Vaikutusarviointi	Ei
Valmistelija	Kaupunkipalvelujen johtaja
Lisätietoja	Työllisyyspäällikkö Markku Tanskanen, 0447559478, markku.tanskanen@outokummunkaupunki.fi
Esittelijä	Kaupunginjohtaja
Päätösehdotus	Kaupunginhallitus päättää esittää kaupunginvaltuustolle, että valtuusto hyväksyy liitteenä olevan Outokummun kaupungin kotouttamisohjelman tulevan voimaan 1.1.2025 alkaen.
Päätös	Kaupunginjohtajan ehdotus hyväksyttiin yksimielisesti. Merkitään että Hanna Räsänen poistui kokouksesta pykälän käsittelyn aikana klo 17.38.
<hr/>	
Kvalt 09.12.2024 § 57	
Päätösehdotus	Kaupunginhallitus päättää esittää kaupunginvaltuustolle, että valtuusto hyväksyy liitteenä olevan Outokummun kaupungin kotouttamisohjelman tulevan voimaan 1.1.2025 alkaen.
Päätös	Kaupunginvaltuusto hyväksyi yksimielisesti Outokummun kaupungin kotouttamisohjelman tulevan voimaan 1.1.2025.
Liitteet	1 Outokummun kaupungin kotoutumisohjelma

Elinvoima- ja omistajaohjausjaosto § 47	27.11.2024
Kaupunginhallitus § 210	02.12.2024
Kaupunginvaltuusto § 58	09.12.2024

Kaupungin myöntämien lainojen korkojen ja lyhennysten perimättä jättäminen Kiinteistö Oy Kummun Kodeilta

186/02.06.03/2024

Elinvoima- ja omistajaohjausjaosto 27.11.2024 § 47

Selostus

Kiinteistö Oy Kummun Kodit on hakenut 14.6.2024 Valtiokonttorilta tervehdyttämisavustusta sekä lainojen takaisinmaksuohjelmaan helpotusta.

Valtiokonttori on 21.11.2024 tehnyt päätöksen Valtiokonttorin Kummun Kodeille myöntämisen lainojen lainaehdojen muuttamisesta; aravalainat 1207-109860, 1207-109861, 1207-119230, 1300-2000, 1300-2070 ja 1300-3730.

Lainoille myönnetään lyhennysvapaa koskien 28.2.2025-30.9.2026 erääntyviä lyhennyksiä. Lainojen lyhennysohjelma ja laina-ajan pidennys näkyy liitteenä olevasta Valtiokonttorin päätöksestä. Valtiokonttori hylkää hakemuksen aravalainojen korkojen alentamisesta. Valtiokonttori myöntää KOY Kummun kodeille talouden tervehdyttämisavustusta 140 000 euroa. Hakemuksen 140 000 euron ylittävältä osalta Valtiokonttori on hylännyt.

Avustuksella maksetaan Männikkökatu 2a ja b sekä Mikonkatu 5 kohteiden purkukuluja Aran myöntämien purkuavustusten ylittäviltä osin.

Päätöksen täytäntöönpanon ehtona on, että KOY Kummun kodit toimittaa Valtiokonttorille Outokummun kaupungin lainvoimaisen päätöksen koskien yhtiön omistajan päätöstä olla perimättä tuottoa KOY Kummun kodeille sijoittamilleen varoille vuosina 2024 – 2033 sekä Outokummun kaupungin lainvoimainen päätös koskien määrältään 1 milj. euron suuruisen pääomallainan myöntämistä KOY Kummun kodeille.

”Yhteisöön sijoitetuille omille varoille ei saa periä korkoa lainaehdojen muutosaikana eli vuosina 2024-2033. Omilla varoilla tarkoitetaan yhteisön kaikkia omia varoja eli esimerkiksi osakepääomaa, vapaan oman pääoman rahastoja, pääomallainaa, avustusta, sekä niin sanottua tertiäärilainaa. Lisäksi yhteisön omiin varoihin sisältyviä tertiäärilainoja tai pääomallainoja ei saa lyhentää aravalainojen laina-aikana.”

Kaupunginvaltuusto on tehnyt vastaavanlaisen päätöksen 28.9.2020 § 32, jossa kaupunginvaltuusto päätti ”olla perimättä Kiinteistö Oy Kummun

Elinvoima- ja omistajaohjausjaosto	§ 47	27.11.2024
Kaupunginhallitus	§ 210	02.12.2024
Kaupunginvaltuusto	§ 58	09.12.2024

Kodeille myönnettyjen tertiääri- ja pääomalainojen korko ja ajalla 1.7.2020-31.12.2031. Korkojen maksu ja mahdolliset lyhennykset alkavat aikaisintaan 1.1.2032.”

Outokummun kaupungin KOY Kummun Kodeille myöntämät tertiäärilainat ja pääomalainat:

Kummun kotien lainat						
Alkuperäinen pääoma	Lainaa jäljellä 30.6.2024	Korko %	Lyhennys	Korko, koko vuosi	Lainan luonne	Korkosidonnaisuus
35 992,22	35 992,22	4,000	0,00	0,00	Pääomalaina	Kiinteä 4 %
82 697,33	82 697,33	4,000	0,00	3 307,89	Kolmoissijalaina	Kiinteä 4 %
50 456,38	44 233,42	4,000	0,00	1 769,34	Kolmoissijalaina	Kiinteä 4 %
19 834,91	18 005,86	4,000	0,00	720,23	Kolmoissijalaina	Kiinteä 4 %
14 611,66	14 611,66	4,000	0,00	584,47	Kolmoissijalaina	Kiinteä 4 %
16 536,41	16 536,41	4,000	0,00	661,46	Kolmoissijalaina	Kiinteä 4 %
52 979,20	52 979,20	4,000	0,00	2 119,17	Kolmoissijalaina	Kiinteä 4 %
70 000,00	70 000,00	0,000	0,00	0,00	Pääomalaina	Kiinteä 4 %
102 000,00	102 000,00	4,678	0,00	4 771,56	Kolmoissijalainan luonteinen	6 kk/euribor/360 + 1%
73 600,00	73 600,00	4,567	0,00	3 361,31	Kolmoissijalainan luonteinen	12 kk/euribor/360 + 1%
65 600,00	65 600,00	4,567	0,00	2 995,95	Kolmoissijalainan luonteinen	12 kk/euribor/360 + 1%
22 200,00	22 200,00	4,567	0,00	1 013,87	Kolmoissijalainan luonteinen	12 kk/euribor/360 + 1%
80 000,00	80 000,00	0,00	0,00	0,00	Pääomalaina	6 kk/euribor/360 + 1%
124 276,00	124 276,00	4,567	0,00	5 675,68	Kolmoissijalainan luonteinen	12 kk/euribor/360 + 1%
171 000,00	171 000,00	4,567	0,00	7 809,57	Kolmoissijalainan luonteinen	12 kk/euribor/360 + 1%
1 000 000,00	1 000 000,00	3,500	0,00	35 000,00	Pääomalaina	Kiinteä 3,5 %
YHTEENSÄ	1 973 732,10			69 790,51		

Vaikutusarviointi	KOY Kummun kotien talouden tervehtyttäminen
Valmistelija	Kaupunginjohtaja
Lisätietoja	Kaupunginjohtaja Päivi Lintumäki, 050 382 7769 paivi.lintumaki@outokummunkaupunki.fi
Esittelijä	Kaupunginjohtaja
Päätösehdotus	Elinvoima- ja omistajaohjausjaosto esittää kaupunginhallitukselle ja edelleen kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättää olla perimättä Kiinteistö Oy Kummun Kodeille myönnettyjen tertiääri- ja pääomalainojen korkoja ajalla 1.1.2024-31.12.2033. Korkojen maksu ja mahdolliset lyhennykset alkavat aikaisintaan 1.1.2034.
Päätös	Kaupunginjohtajan ehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Elinvoima- ja omistajaohjausjaosto	§ 47	27.11.2024
Kaupunginhallitus	§ 210	02.12.2024
Kaupunginvaltuusto	§ 58	09.12.2024

Khall 02.12.2024 § 210

Esittelijä Kaupunginjohtaja

Päätösehdotus Kaupunginhallitus esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättää olla perimättä Kiinteistö Oy Kummun Kodeille myönnettyjen tertiääri- ja pääomalainojen korkoja ajalla 1.1.2024-31.12.2033. Korkojen maksu ja mahdolliset lyhennykset alkavat aikaisintaan 1.1.2034.

Päätös Kaupunginjohtajan ehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Kvalt 09.12.2024 § 58

Päätösehdotus Kaupunginhallitus esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättää olla perimättä Kiinteistö Oy Kummun Kodeille myönnettyjen tertiääri- ja pääomalainojen korkoja ajalla 1.1.2024-31.12.2033. Korkojen maksu ja mahdolliset lyhennykset alkavat aikaisintaan 1.1.2034.

Päätös Kaupunginvaltuusto hyväksyi yksimielisesti kaupunginhallituksen ehdotuksen.

Merkittiin, että Kiinteistö Oy Kummun Kotien toimitusjohtaja Juuso Hieta sekä hallituksen puheenjohtaja Ville Juvonen ilmoittivat olevansa esteellisiä ja poistuivat kokouksesta ennen tämän asian käsittelyä ja päätöksentekoa klo 14.15-14.18. Esteellisyyden syy: yhteisöjääviys.

Liitteet

2 Valtiokonttorin päätös 21.11.2024

Kaupunginhallitus	§ 211	02.12.2024
Kaupunginvaltuusto	§ 59	09.12.2024

Muutokset vuoden 2024 talousarvioon

142/02.02.00/2023

Khall 02.12.2024 § 211

Selostus

Kaupunginhallituksen antamien talousarvion täytäntöönpano-ohjeiden mukaan "lautakunta käsittelee talousarvion toteutumista koskevan toiminta- ja talousraportin kuukausittain kokousten yhteydessä. Toiminta- ja talousraportin yhteydessä on annettava selvitys myös investointihankkeiden toteutumisesta ja niiden määrärahojen käytöstä. Raporttien perusteella on ryhdyttävä tarvittaessa toimenpiteisiin, jotta määrärahojen puitteissa turvataan sovitut palvelut."

Valtuuston hyväksymän talousarvion 2024 mukaan "mikäli määräraha on talousarviovuoden aikana seurannan mukaan ylittymässä, on määrärahojen riittävyys varmistettava ensisijaisesti tehostamalla toimintaa tai toissijaisesti supistamalla palvelun määrää tai vaikuttavuutta. Määrärahan lisäyksiä talousarviovuoden aikana ei voida hyväksyä, ellei samalla esitetä katetta määrärahan lisäykselle."

Talousarvio on laadittu palvelualueen tarkkuudella. Toimintakate on siitä vastuussa olevaa toimielintä (kaupunginhallitus, hyvinvointilautakunta ja kaupunkirakennelautakunta) sitova. Tuloslaskelmaosan määrärahat ovat sitovia lukuun ottamatta poistoja, jotka määräytyvät hyväksytyyn poistosuunnitelman mukaisesti. Kaupunginhallituksen toimielimen alle sijoittuu hallintopalvelut.

Talousarvion investointiosaan sekä tuloslaskelmaan ja rahoitusosaan on tarpeen tehdä liitteissä näkyvät muutokset. Investointeja arvioidaan toteutuvan 9,7 milj. euroa alkuperäisen talousarvion 11,2 milj. euron sijaan. Verotulojen ennakoitaan toteutuvan 0,3 milj. euroa ja rahoitustuottojen 0,8 milj. euroa talousarviota paremmin. Valtionosuuksien arvioidaan vastaavasti toteutuvan 0,1 milj. euroa talousarviota pienempänä. Rahoituslaskelmalla on Matkakumpu Oy:n lopettamisesta aiheutuva antolainasaamisten vähennys sekä konsernitilin alatilin lopettamisesta aiheutuva saamisten muutos.

Vaikutusarviointi

Ei

Valmistelija

Kaupunkipalvelujen johtaja, kaupunginjohtaja

Lisätietoja

Kaupunkipalvelujen johtaja Jukka Orenius, 0447559240,
jukka.orenius@outokummunkaupunki.fiKaupunginjohtaja Päivi Lintumäki, 0503827769,
paivi.lintumaki@outokummunkaupunki.fi

Kaupunginhallitus § 211 02.12.2024
Kaupunginvaltuusto § 59 09.12.2024

Esittelijä Kaupunginjohtaja

Päätösehdotus Kaupunginhallitus esittää, että kaupunginvaltuusto hyväksyy vuoden 2024 talousarvioon muutokset liitteiden mukaisesti.

Päätös Kaupunginjohtajan ehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Merkitään että Jyrki-Pekko Kinnunen poistui kokouksesta pykälän käsittelyn aikana klo 17.47.

Kvalt 09.12.2024 § 59

Päätösehdotus Kaupunginhallitus esittää, että kaupunginvaltuusto hyväksyy vuoden 2024 talousarvioon muutokset liitteiden mukaisesti.

Päätös Kaupunginvaltuusto hyväksyi yksimielisesti kaupunginhallituksen ehdotuksen.

Liitteet

- 3 Investoinnit muutos 12_24
- 4 Tuloslaskelma muutos 12_24
- 5 Rahoituslaskelma muutos 12_24

Kaupunkirakennelautakunta	§ 55	06.11.2024
Kaupunginhallitus	§ 197	18.11.2024
Kaupunginhallitus	§ 207	02.12.2024
Kaupunginvaltuusto	§ 60	09.12.2024

Outokummun terveyskeskuksen myynti

131/10.00.02.00/2024

Kauprltk 06.11.2024 § 55

Selostus

Pohjois-Karjalan hyvinvointialueen Siun soten toiminta tulee päättymään Sairaalkadulla olevassa terveyskeskuksessa vuoden 2024 lopussa. Toiminnot siirtyvät marraskuun aikana 31.10.2024 valmistuneeseen uuteen sotekeskukseen, jossa toimintojen on kokonaisuudessaan tarkoitus alkaa joulukuun alussa.

Vanha terveyskeskus laitettiin myyntiin huutokaupat.com sivustolle heinäkuun alussa ja tarjoukset tuli jättää 30.8.2024 klo 17.00 mennessä. Korkein tarjous oli 12 000 euroa.

Terveyskeskuksen vanhin osa on valmistunut vuosina 1937 - 1939, laajennukset vuosina 1970 ja 1991. Kaiken kaikkiaan pinta-alaa rakennuksessa on noin 5 400 m². Kohde sijaitsee omalla tontilla, jonka pinta-ala on noin 15 740 m², tontin kaavamerkintä on sosiaalitointa ja terveydenhuoltoa palvelevien rakennusten korttelialue. Itse rakennusta ei ole asemakaavassa suojeltu, tontti sisältyy alueellisen suojelumerkinnän sk-1 piiriin, "Kulttuurihistoriallisesti arvokas alue, jonka taajamakuvalliset, historialliset ja rakennustaiteelliset arvot tulee säilyttää. Korjausrakentamisessa ja ympäristön suunnittelussa on mahdollisuuksien mukaan palautettava rakennuksen ja ympäristön alkuperäiset piirteet. Täydennys- ja korjausrakentamisessa on noudatettava alueen tyypillistä rakennustapaa ja mittakaavaa." Outokummun keskustan alueen osayleiskaavassa rakennuksen vanhin osa on inventoitu seudullisesti arvokkaaksi. Kohteessa on ollut sisäilmaongelmia. Energia-kustannukset ovat olleet noin 170 000 euroa ja kaikki ylläpitokustannukset noin 290 000 euroa vuodessa.

Asian ratkaisemiseksi on esitetty, että selvitetään rakennuksen vanhimman osan käyttöön jättämistä. Kohteeseen on tehty kustannuslaskentaa sen tiimoilta, että vain noin 950 m² vanhin osa jätettäisiin käyttöön. Tehdyn selvityksen mukaan vanhimman osan kertaluontaiset eriyttämisen kustannukset muusta rakennusmassasta ovat 100 000 – 175 000 euroa. Kustannuksia muodostuu siitä, että vanhaan osaan tulee mm. rakentaa teknisiä tiloja, lämpöeristettyjä seiniä ja siirtää laitteita. Kustannuksien suuruuteen vaikuttaa se, että laitteet sijaitsevat pääosin rakennuksen muissa osissa ja siitä että siirretäänkö kaikki talotekniset laitekeskukset jäähdytyslaittekeskuksineen vanhalle osalle. Siirrettäville laitteille tulee rakentaa niille soveltuvat tilat vanhimpaan osaan. Kustannusarviossa ei ole huomioitu sisäilmaongelmien korjauskustannuksia. Vanhan osan vuotuiset ylläpitokustannukset arvioidaan kaupungille olevan 50 000 euroa.

Kaupunkirakennelautakunta	§ 55	06.11.2024
Kaupunginhallitus	§ 197	18.11.2024
Kaupunginhallitus	§ 207	02.12.2024
Kaupunginvaltuusto	§ 60	09.12.2024

Lisäksi on pyydetty selvitystä voisiko omia muualla olevia toimintoja siirtää terveyskeskuksen vanhimmalle osalle. Yksi tällainen kohde voisi olla Hovilankatu 16:sta sijaitseva ns. Hovilan entinen päiväkotiki. Kohde on sisäisesti vuokrattu hyvinvointipalveluille, joka on kohteen edelleen vuokrannut yhdistyksille yms. Tämän kohteen pinta-ala on 160 m² ja vuotuiset ylläpitokustannukset noin 9 000 euroa. Asemakaavassa kohde on alueella, "jolla on säilytettävä rakennus- ja kulttuurihistoriallisia arvoja. Alueella sijaitsevat kulttuurihistoriallisesti arvokkaat rakennukset tulee säilyttää. Korjausrakentamisessa ja ympäristön suunnittelussa voidaan palauttaa rakennusten ja ympäristön alkuperäisiä piirteitä. Ennen rakennusta tai sen ympäristöä muuttaviin toimenpiteisiin ryhtymistä tulee museoviranomaiselle varata tilaisuus lausunnon antamiseen."

Varsinaista pulaa toimitiloista ei kaupungilla ole ottaen huomioon, että kaupungintalo on 1 750 neliöisen päärakennuksen osalta remontissa ja tilapäiset toimitilat ovat löytyneet kaupungin muista kohteista. Lisävaihtoehtona voisi olla esimerkiksi kaupungintalon B-siiven ns. korkean osan harrastetilojen toimintojen siirtäminen terveyskeskuksen vanhimpaan osaan. Tämä johtaisi todennäköisesti siihen, että nämä noin 400 m² tilat jäisivät tyhjilleen. Kaupungintalo on asemakaavalla suojeltu ja sen kaavamääräys on "Suojeltava rakennus, jolla on huomattavaa rakennus- ja kulttuurihistoriallista tai maisemallista arvoa. Kohdetta ei saa purkaa, eikä sen ulkoasua muuttaa siten, että kohteen arvokkaat ominaispiirteet tuhoutuvat. Museoviranomaiselle tulee varata tilaisuus lausunnon antamiseen ennen rakentamista koskevan lupa-asian ratkaisemista." Vapaata tilaa on myös Kummun kadun varrella sijaitsevassa Kulttuuritalo Maritassa noin 90 m² ja kaupungintalon remontin valmistumisen jälkeen tilaa vapautuu 55 m² lisää, rakennus on asemakaavalla suojeltu ja kaavamääräys kaupungintalon kanssa sama.

Aiempien vuosien investointien arvonnäköveron palautusvastuu terveyskeskuksesta on 84 174 euroa, josta vuoden 2024 lopussa vastuuta vähenee 40 958 euroa. Mikäli kohde myydään tai vuokrataan arvonnäköverottomalle toimijalle tulee palautusvastuun mukainen osuus maksaa verottajalle.

Terveyskeskuksessa on kiintokalusteita ja laitteita. Osa kalusteista ja laitteista ovat purettavissa ja erikseen myydessä niistä arvioidaan saatavan yli 15 000 euroa. Mikäli kohdetta ei myydä, eikä päätetä eriyttää vanhinta osaa, laitetaan koko rakennus kylmilleen kun nykyinen vuokratoiminta kohteessa päättyy. Rakennukset tulee todennäköisesti purettavaksi joidenkin vuosien kuluttua. Koko kohteen purkukustannuksien arvioidaan olevan noin 540 000 euroa ja vanhimman osan 95 000 euroa. Lopulliseen purkukustannusarvioon vaikuttaa kohteella oleva haitta-aineiden määrä, joka on tarkoituksenmukaista kartoittaa purkamispäätöksen jälkeen.

Ottaen huomioon kaupungin omistuksessa olevien suojeltujen rakennuksien määrän mukaan lukien Vanhan kaivoksen alueen rakennusmassan,

Kaupunkirakennelautakunta	§ 55	06.11.2024
Kaupunginhallitus	§ 197	18.11.2024
Kaupunginhallitus	§ 207	02.12.2024
Kaupunginvaltuusto	§ 60	09.12.2024

terveyskeskuksen kohdetta ei katsota tarpeelliseksi muokata kaupungin tai yhdistysten käyttöön.

Kaupunginvaltuusto on 17.6.2024 § 29 päättänyt hyväksyä toiminnan kehittämissuunnitelman. Suunnitelmassa on terveyskeskuksen ja Jokipohjan hoitokodin osalta päätetty seuraavasti: " Talousarviossa määritelty talousraami ei mahdollista kohteiden ylläpitämistä ilman, että kohteissa on kulut kattava vuokralainen. Nyt vuokasuhteiden päättyessä kohteet pyritään ensisijaisesti myymään tai vuokraamaan. Mikäli kohteet eivät mene kaupaksi eikä niihin löydy kulut kattavaa vuokralaista, niin ylläpitokustannuksista luovutaan eli kohteet laitetaan kylmilleen."

Kaupunginhallitus on määrittänyt kaupunkirakennepalveluille talouden raamin vuodelle 2025. Terveyskeskuksen ylläpitokustannukset eivät mahdu annettuun raamiin.

Vaikutusarviointi	Ei
Valmistelija	Kaupunkirakennejohtaja
Lisätietoja	Kaupunkirakennejohtaja Jarkko Karvonen, 044 755 9330, jarkko.karvonen@outokummunkaupunki.fi
Esittelijä	Kaupunkirakennejohtaja
Päätösehdotus	Kaupunkirakennelautakunta päättää esittää kaupunginhallitukselle, että Sairaalan kadulla olevaa terveyskeskusta ei myydä, eikä muutostöitä vanhan osan käyttöön ottamiseksi tehdä. Kohteen lämmityksestä luovutaan, kun nykyinen toiminta kohteessa vuoden 2024 lopulla päättyy.
Päätös	Kaupunkirakennejohtajan ehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Merkitään, että tämä pykälä käsiteltiin §:n 51 jälkeen.

Jyrki-Pekko Kinnunen saapui kokoukseen tämän asian käsittelyn aikana klo 17:05 ja poistui kokouksesta tämän asian käsittelyn aikana klo 17:39.

Päivi Lintumäki poistui kokouksesta tämän asian käsittelyn aikana klo 17:26.

Khall 18.11.2024 § 197

Esittelijä Kaupunginjohtaja

Kaupunkirakennelautakunta	§ 55	06.11.2024
Kaupunginhallitus	§ 197	18.11.2024
Kaupunginhallitus	§ 207	02.12.2024
Kaupunginvaltuusto	§ 60	09.12.2024

Päätösehdotus Kaupunginhallitus keskustelelee asiasta ja jatkaa asian käsittelyä seuraavassa kokouksessaan.

Päätös Kaupunginjohtajan ehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Merkitään, että Hanna Räsänen poistui kokouksesta tämän asian käsittelyn aikana klo 18.37.

Khall 02.12.2024 § 207

Insinööritoimisto 2K teki vanhalle terveyskeskukselle kuntotutkimuksen loppuvuodesta 2017. Tutkimuksen mukaan kohteessa on paljon erityyppisiä rakenteita, jotka ovat aikakausilleen tyypillisiä ratkaisuja. Osa rakenteista on selkeitä riskirakenteita. Vanhimma 1939 valmistuneesta osasta tutkimuksissa todettiin, että kellari ja ryömintätilassa on alapohjan eristeissä kosteus- ja mikrobivaurioita. Kellarin alapohjan ja perusmuurin bitumisively sisältää PAH-yhdisteitä. Kellarin alapohjassa on todettu kosteus- ja mikrobivaurioituneita muottilauoituksia, lisäksi alapohjan ryömintätiloissa on todettu mikrobivaurioituneita materiaaleja sekä asbestia. Näistä syistä osa kellaritiloista on poistettu käytöstä ja tilojen ilmastointi on alipaineistettu siten, että sisäilmaongelma ei leviä muihin tiloihin.

Ensimmäisen ja toisen kerroksen osalta havainto on, että välipohjissa on turve/sammal (muha) eristeitä. Osasta tiloista on muhaa poistettu ja rakenteita tiivistetty. Ilmanvaihtoa on säädetty koko talossa ja kellaritiloja alipaineistettu siten, että ongelmat eivät leviäsi rakennuksen muihin osiin. Muutoksista huolimatta oireilua sisäilmaan liittyen on ollut. Kevyempi korjausvaihtoehto on rakenteiden lisätiivistys ja vastaavasti järeämpi toimenpide on rakenteiden purkaminen vaurio- ja riskirakennealueilta sekä PAH-yhdisteitä sisältävän bitumisivelyn poistaminen rakenteiden sisältä.

Kaupunginvaltuusto on 31.5.2021 päättänyt terveyskeskuksen investoinnin toteutustavan valinnasta. Tuolloin on tehty kustannusarvio Sairaalan kadulla olevan terveyskeskuksen korjauksista. Kuntotutkimuksen tehneen Insinööritoimisto 2K:n mukaan vanhan osan peruskorjauskustannuksien on arvioitu olevan 1,8- 2,00 milj. euroa ja korjausaste 77%. Nämä korjaukset käsittävät kaikkien riskirakenteiden avaamisen ja kaikkien piilevien riskien poistamisen. Toisena korjaustapavaihtoehtona on rakenteiden vähäinen purkaminen ja kaikkien tarvittavien pintojen tiivistäminen. Nämä kustannukset arvioidaan olevan n. 100 000 euroa joka on noin 5% peruskorjauskustannuksista.

Kaupunkirakennelautakunta	§ 55	06.11.2024
Kaupunginhallitus	§ 197	18.11.2024
Kaupunginhallitus	§ 207	02.12.2024
Kaupunginvaltuusto	§ 60	09.12.2024

Edullisin tilapäinen vaihtoehto vanhan osan säilyttämisen kannalta on se, että tiloille ei tehdä korjauksia ja vanha osa laitetaan peruslämmölle. Lämmitys on tilapäisesti mahdollista toteuttaa olemassa olevalla lämmönvaihtimella. Tilapäisten muutostöiden kustannukset arvioidaan olevan 5 000 euroa. Lämmönvaihdin ei sijaitse vanhalla osalla, mikäli rakennuksen muista osista luovutaan, tulee tässä vaiheessa vanhaan osaa rakentaa mm. lämmönjakotila vaihtimineen. Mikäli kohde laitetaan peruslämmölle, ilman aktiivista toimintaa arvioidaan kustannuksen olevan joulukuulta toukokuuhun noin 30 000 euroa tarvittavane muutostöineen.

Hovilankatu 16 sijaitsevassa kiinteistössä on tilat Outokummun taideyhdistyksellä sekä urheilusukeltajilla. Molemmille olisi mahdollista järjestää korvaavat tilat Vanhan sairaalan rakennuksesta. Vanhan Kaivoksen alueella Kaivosmiehenpolku 3:ssa on Vanhan Kaivoksen Residenssi, jonka toiminnat olisi samoin mahdollista siirtää Vanhaan Sairaalaan. Lisäksi Vanhasta Sairaalaan olisi mahdollista osoittaa tilat ainakin SPR:n Outokummun osastolle. Hovilankatu 16 on mahdollinen myyntikohde mutta Kaivosmiehenpolku 3 on osa Vanhan kaivoksen aluetta ja alla kerrotusti suojeltava rakennus, mutta sen lämmityksen voisi lopettaa.

Vanha Sairaala on ollut käytössä koko ajan, joten tilat ovat sinänsä nykyisellään käyttökelpoiset edellä esitettyyn toimintaan. Mahdollinen rakenteiden tiivistäminen tai ilmanvaihdon muutostyöt tulee harkita tarkkaan mahdollisen tulevan käytön näkökulmasta.

Vanhan kaivoksen alueelle on hyväksytty asemakaava vuonna 2011. Kaavaselostuksessa kerrotaan, että alueella olevien suojeltavien kulttuurihistoriallisesti arvokkaiden rakennusten osuus on 13 900 k-m², joista kymmenen rakennusta on merkinnällä sr-1: " Suojeltava rakennus. Historiallisesti/kulttuurihistoriallisesti/rakennustaiteellisesti/kaupunki- tai kyläkuvan kannalta arvokas rakennus/rakennuksen osa, joita ei saa purkaa. Rakennusten ominaisluonne ja erityispiirteet tulee korjaus- ja muutostöissä säilyttää. Säilytettäväksi erityispiirteiksi katsotaan kaivostoiminnan aikainen kiinteä kaivostekninen varustus kaivostorni- ja murskaamorakennuksen, nostokonehuonerakennukseen ja rikastamorakennuksen sisätiloissa. Erityisesti julkisivukorjauksissa tulee käyttää alkuperäisiä tai niitä vastaavia materiaaleja".

Sr-1 merkityt rakennukset ovat

- **Vanha rikastamo** (lukio, työpaja, multivisio) 4 375 k-m² osa kylmää ja osa lämmintä tilaa
- **Kiisuvarasto** (kiisuteatteri) 2 500 k-m² osa kylmää ja osa lämmintä tilaa
- **Kultala** 220 k-m² kylmää tilaa
- **Murskaamo ja kaivostorni** 334 k-m² kylmää tilaa
- **Nostokonehuone** 283 k-m² kylmää tilaa
- **Vanha insinöörikonttori** (residenssi) 428 k-m² lämmintä tilaa

Kaupunkirakennelautakunta	§ 55	06.11.2024
Kaupunginhallitus	§ 197	18.11.2024
Kaupunginhallitus	§ 207	02.12.2024
Kaupunginvaltuusto	§ 60	09.12.2024

- **Kaivosmuseo / kaivostupa** 533 k-m² pääosin lämmintätilaa
- **Veturitali** 247 k-m² kylmää tilaa
- **Vanha korjauspaja** (ravintola/museo) 1 304 k-m² osa kylmää ja osa lämmintä tilaa
- **Sähkö- ja puutyöpaja** (malmitalo) 1 363 k-m² lämmintätilaa.

Alueella on kaksi rakennusta joilla on suojelumerkintä sr-2

- **Höyryvoimala 1 400 k-m²**
- **Muuntoasema 42 k-m² kylmää tilaa.**

Terveyskeskuksen vanha osa on vuonna 1939 valmistunut rakennus. Rakennuksen on suunnitellut arkkitehti Wäinö Gustaf Palmqvist. Terveyskeskuksen lähellä sijaitseva Vanhan kaivoksen alue on määritelty valtakunnallisesti arvokkaaksi rakennetuksi kulttuuriympäristöksi. W.G. Palmqvist on suunnitellut Outokummun alueelle useita kaivosyhdyskunnan rakennuksia.

Valtakunnallisesti tarkasteltuna Outokummun vanha kaivos on Suomen kaivoshistorian yksi merkittävimpiä teollisuushistorian ja kaivannaiskulttuurin edustajia. Vanha sairaala on yksi osa tätä aluetta. Rakennus on historiallisesti tyypillinen alueelleen erityisesti saman arkkitehdin yhdelle alueelle suunnittelemaa tuotantoa. Rakennus on merkittävä esimerkki 1930-luvun lopulla teollisuusyhdyskunnan rakennuttamasta sairaalarakennuksesta.

Rakennus on säilynyt osana Outokummun Vanhan kaivoksen ja Kyykerin alueen rakennuskokonaisuutta, johon se sairaalarakennuksena olennaisesti kuuluu. Rakennus lähistöllä sijaitsevan, samalta ajalta säilyneen rakennuskannan kanssa kertoo aikakautensa rakentamistavasta sekä arkkitehtuuri-ihanteista ja sillä on historiallista vaikuttavuutta.

Vanha Sairaalan myymistä olisi mahdollista kokeilla eriytettynä eli ilman uudempia osia. Eriyttämiskustannukset on arvioitu edellä, jotka ovat vähimmillään noin 100 000 euroa. Mikäli vanha osa tulee purettavaksi, purkamiskustannukset ovat noin 100 000 euroa.

Vanhan Sairaalan eriyttämiseen jatkokäyttöön Pohjois-Karjalan maakuntaliitosta ei rahoitusasiantuntijan mukaan löydy sopivaa rahoitusinstrumenttia. Museovirasto myöntää avustuksia rakennusten ja kulttuuriympäristökohteiden entistämiseen, mutta niiden euromäärät ovat varsin pieniä. Muut mahdolliset hankerahoitukset ovat vielä selvityksen alla.

Kaupunkirakennelautakunta	§ 55	06.11.2024
Kaupunginhallitus	§ 197	18.11.2024
Kaupunginhallitus	§ 207	02.12.2024
Kaupunginvaltuusto	§ 60	09.12.2024

Päätösehdotus Kaupunginhallitus päättää, että Sairaalakadulla olevan terveyskeskusta ei tässä vaiheessa myydä.

Kaupunginhallitus esittää valtuustolle, että

- 1) Sairaalakadulla olevan terveyskeskuksen vanha osa laitetaan peruslämmölle,
- 2) vuoden 2025 talousarvioon kaupunkirakennepalveluihin varataan 30 000 euroa tarvittaviin tilapäisiin lämmitysjärjestelmän muutostöihin ja käyttökuluihin yllä esitetyn mukaisesti, sekä
- 3) päätökset kohteen jatkotoimenpiteistä tehdään vuoden 2025 aikana ennen syksyn lämmityskauden alkamista.

Päätös Kaupunginjohtajan ehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Kaupunginhallitus edellytti yksimielisesti, että kaupungin omistamista suojelumerkinnällä varustetuista kiinteistöistä tehdään selvitys sisältäen tiloista aiheutuvat ylläpitokustannukset.

Kvalt 09.12.2024 § 60

Päätösehdotus Kaupunginhallitus esittää valtuustolle, että

- 1) Sairaalakadulla olevan terveyskeskuksen vanha osa laitetaan peruslämmölle,
- 2) vuoden 2025 talousarvioon kaupunkirakennepalveluihin varataan 30 000 euroa tarvittaviin tilapäisiin lämmitysjärjestelmän muutostöihin ja käyttökuluihin yllä esitetyn mukaisesti, sekä
- 3) päätökset kohteen jatkotoimenpiteistä tehdään vuoden 2025 aikana ennen syksyn lämmityskauden alkamista.

Päätös Kaupunginvaltuusto hyväksyi yksimielisesti kaupunginhallituksen ehdotuksen.

Kaupunginhallitus	§ 212	02.12.2024
Kaupunginvaltuusto	§ 61	09.12.2024

Vuoden 2025 talousarvio ja taloussuunnitelma 2026-2027

122/02.02.00/2024

Khall 02.12.2024 § 212

Selostus	<p>Kuntalain 110 §:n mukaan valtuuston on vuoden loppuun mennessä hyväksyttävä kunnalle seuraavaksi kalenterivuodeksi talousarvio ottaen huomioon kuntakonsernin talouden vastuut ja velvoitteet. Talousarvion hyväksymisen yhteydessä valtuuston on hyväksyttävä myös taloussuunnitelma talousarviovuoden lisäksi vähintään kahdelle vuodelle.</p> <p>Talousarvio ja -suunnitelma on laadittava siten, että ne toteuttavat kuntastrategiaa ja edellytykset kunnan tehtävien hoitamiseen turvataan. Talousarviossa ja -suunnitelmassa hyväksytään kunnan ja kuntakonsernin toiminnan ja talouden tavoitteet.</p> <p>Taloussuunnitelman on oltava tasapainossa tai ylijäämäinen. Kunnan taseeseen kertynyt alijäämä tulee kattaa enintään neljän vuoden kuluessa tilinpäätöksen vahvistamista seuraavan vuoden alusta lukien. Kunnan taloudellista asemaa tarkastellaan jatkossa myös kuntakonsernin tunnuslukujen näkökulmasta.</p> <p>Talousarvioon kirjataan tavoitteiden toteuttamisen vaatimat määrärahat ja tuloarviot sekä kerrotaan, miten rahoitustarve katetaan. Määräraha ja tuloarvio voidaan ottaa brutto- tai nettomääräisenä. Talousarviossa on käyttötalous- ja tuloslaskelmaosa sekä investointi- ja rahoitusosa. Kunnan toiminnassa ja taloudenhoidossa on noudatettava talousarviota. Siihen tehtävistä muutoksista päättää valtuusto.</p>
Vaikutusarviointi	Ei
Valmistelija	Kaupunkipalvelujen johtaja, kaupunginjohtaja, kaupunkirakennejohtaja
Lisätietoja	Kaupunkipalvelujen johtaja Jukka Orenius, 0447550240, jukka.orenius@outokummunkaupunki.fi
Esittelijä	Kaupunginjohtaja
Päätösehdotus	Kaupunginhallitus päättää esittää vuoden 2025 talousarvion ja vuosien 2026 - 2027 taloussuunnitelman kaupunginvaltuuston hyväksyttäväksi.
Päätös	Kaupunginjohtajan ehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Kaupunginhallitus	§ 212	02.12.2024
Kaupunginvaltuusto	§ 61	09.12.2024

Kvalt 09.12.2024 § 61

Päätösehdotus Kaupunginhallitus ehdottaa, että kaupunginvaltuusto päättää hyväksyä vuoden 2025 talousarvion ja vuosien 2026 - 2027 taloussuunnitelman.

Päätös Kaupunginvaltuusto päätti yksimielisesti lisätä talousarvioon 30 000 euroa kaupunkirakennepalveluille Sairaalankadulla sijaitsevan käytöstä poistetun terveyskeskuksen vanhan osan peruslämmön ylläpitoon keväeseen 2025 saakka sekä tehdä siitä aiheutuvat muutokset talousarvioon.

Puheenjohtaja totesi talousarvion vuodelle 2025 ja taloussuunnitelman vuosille 2026-2027 tulleen kokonaisuudessaan käsitellyksi ja kaupunginvaltuuston hyväksyneen kaupunginhallituksen ehdotuksen.

Liitteet

6 Outokummun kaupungin talousarvio 2025 ja taloussuunnitelma 2026-2027
kvalt 9.12.2024 § 61

Muutoksenhakuohje koskee pykäläiä: § 54, § 55, § 56

Kaupunginvaltuusto

09.12.2024

MUUTOKSENHAKUKIELLOT JA NIIDEN PERUSTEET

Tähän päätökseen ei saa tehdä kuntalain (410/2015) 136 §:n mukaan oikaisuvaatimusta eikä kunnallisvalitusta, koska päätös koskee vain valmistelua tai täytäntöönpanoa.

Muutoksenhakuohje koskee pykäläiä: § 57, § 58, § 59, § 60, § 61

VALITUSOSOITUS

Tähän päätökseen haetaan muutosta kunnallisvalituksella.

Valitusoikeus

Päätökseen saa hakea muutosta se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (*asianosainen*), sekä kunnan jäsen.

Valitusaika

Kunnallisvalitus on tehtävä 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Valitus on toimitettava valitusviranomaiselle viimeistään valitusajan viimeisenä päivänä ennen valitusviranomaisen aukioloajan päättymistä.

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän (7) päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Käytettäessä tavallista sähköistä tiedoksiantoa *asianosaisen* katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmantena päivänä viestin lähettämisestä.

Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän (7) päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Maankäyttö- ja rakennuslain 188.3 §:n mukaan kaavan tai rakennusjärjestyksen hyväksymistä koskevan päätöksen katsotaan tulleen *asianosaisten* tietoon samaan aikaan, kun päätöksen katsotaan kuntalain 140 §:n mukaisesti tulleen kunnan jäsenen tietoon.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta valitusaikaan. Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valituksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Valitusperusteet

Kunnallisvalituksen saa tehdä sillä perusteella, että

- päätös on syntynyt virheellisessä järjestyksessä,
- päätöksen tehnyt viranomainen on ylittänyt toimivaltansa tai
- päätös on muuten lainvastainen.

Valittajan tulee esittää valituksen perusteet valitusviranomaiselle ennen valitusajan päättymistä.

Valitusviranomainen

Kunnallisvalitus tehdään **Itä-Suomen hallinto-oikeudelle**.

Käyntiosoite: Minna Canthin katu 64, sisäänkäynti Puistokadun puolelta, 70100 Kuopio

Postiosoite: PL 1744, 70101 Kuopio

Puhelin: 029 56 42502 (asiakaspalvelu)

Faksi: 029 56 42501

Sähköposti: ita-suomi.hao@oikeus.fi

Puhelinvaihte: 029 56 42500

Aukioloajat: Asiakaspalvelu on avoinna arkisin 8.00 - 16.15

Valituksen voi tehdä myös hallinto- ja erityistuomioistuinten asiointipalvelussa osoitteessa <https://asiointi.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet/#/>

Valituksen muoto ja sisältö

Valitus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Valituksessa on ilmoitettava:

1. päätös, johon haetaan muutosta (*valituksen kohteena oleva päätös*)
2. miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi (*vaatimukset*)
3. vaatimusten perustelut
4. mihin valitusoikeus perustuu, jos valituksen kohteena oleva päätös ei kohdistu valittajaan.

Valituksessa on lisäksi ilmoitettava valittajan nimi ja yhteystiedot. Jos puhevaltaa käyttää valittajan laillinen edustaja tai asiamies, myös tämän yhteystiedot on ilmoitettava. Yhteystietojen muutoksesta on valituksen vireillä ollessa ilmoitettava viipymättä hallintotuomioistuimelle.

Valituksessa on ilmoitettava myös se postiosoite ja mahdollinen muu osoite, johon oikeudenkäyntiin liittyvät asiakirjat voidaan lähettää (*prosessiosoite*). Mikäli valittaja on ilmoittanut enemmän kuin yhden prosessiosoitteen, voi hallintotuomioistuin valita, mihin ilmoitetuista osoitteista se toimittaa oikeudenkäyntiin liittyvät asiakirjat.

Valitukseen on liitettävä:

1. valituksen kohteena oleva päätös valitusosoituksineen
2. selvitys siitä, milloin valittaja on saanut päätöksen tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisen ajankohdasta
3. asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

Oikeudenkäyntimaksu

Muutoksenhakuasian vireille panijalta peritään oikeudenkäyntimaksu sen mukaan kuin tuomioistuinmaksulaissa (1455/2015) säädetään. Ajantasaisen tieto oikeudenkäyntimaksuista löytyy [Tuomioistuinlaitoksen sivustolta](#)

Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjanotteita ja liitteitä voi pyytää Outokummun kaupunginkanslian kirjaamosta.

Postiosoite: PL 47, 83501 Outokumpu

Käyntiosoite: Hovilankatu 2, Outokumpu, avoinna klo 9.00-11.30 ja 12.30-15.00

Sähköpostiosoite: kirjaamo@outokummunkaupunki.fi

Puhelinnumero: 013 5591 (vaihde)

Tarkastettu pöytäkirja pidetään yleisesti nähtävänä yleisessä tietoverkossa 13.12.2024 alkaen.